

## Welcome to the Great Barrier Reef and Green Island

### 各位朋友

### 欢迎来到大堡礁与绿岛大堡礁

Please enjoy your visit to this World Heritage listed area.

The Island and surrounding waters are sensitive to our actions. For your enjoyment and the enjoyment of others, please help us to protect this pristine environment by following these few simple rules

希望您能尽情享受这片大自然留给我们的宝贵遗产。

我们的活动与绿岛及周围水域的环境保护息息相关。

为了您与其他游客的利益，我们诚意邀请您与我们一起执行以下几项简单的措施，共同保护这片原始的环境。

#### **PLEASE**

- Do not collect ANYTHING, (alive or dead), particularly shells and corals. These are the homes of many small living creatures;
- 岛上的各种生物和植物都是互相赖以生存的。所以请勿带走岛上的任何生物或植物，（无论它们是否存活），如贝类与珊瑚。
- Do not pick up ANYTHING that is in the water particularly clams, starfish, seaslugs, shells and corals. Some animals are dangerous to touch and can cause serious harm to you;
- 个别海洋生物带有毒性，触碰它们很可能会令您受伤。所以请勿触碰水中的生物，如海蚌，海星，海参，贝类及珊瑚等。
- Do not stand on coral, it is easily broken and can also cut your feet. Stand only on the sand when in the water;
- 在水中请只站在沙上，请勿站在珊瑚上，它们极易损坏并可能会刺伤您。
- Do not feed any animals, particularly the birds. They can not eat human food and it will make them sick;
- 请勿喂食岛上的动物，如鸟类。它们不能进食人类的食物，否则会生病。
- Do not drop any litter on the ground. There is plenty on rubbish bins to put your litter into around the resort and on the beach. Please use recycling bins where available;
- 您的丢弃物请投放在岛上的垃圾桶内，并尽量使用环保容器。
- Do not smoke within the flagged lifeguard area at the beaches. Place all used cigarette butts in the special butt bins located at the resort and beach areas;
- 如需要吸烟，请在岛上的吸烟区内吸烟，并把烟蒂放在专门的烟蒂容器内，吸烟区设在游客服务中心对面
- Please walk only on the boardwalks or walking tracks into the vegetation. Always stay on the designated tracks;
- 在穿越雨林时，请走铺设好的步行径，并在步行径范围内停留。
- Do not act in a disorderly manner (e.g. spitting). This is very unhygienic;
- 请勿随地吐痰，维护岛上的卫生。
- Do not take photographs of people, particularly children without permission;

QUICKSILVER GROUP

- 在未获得允许时，请勿拍摄其他游客，如小朋友。
- Do not interfere with any wildlife, including chasing, touching, scaring and picking up of any animal. They are easily scared and may die;
- 请勿骚扰野生动物，包括追赶，触碰，惊吓，带走任何动物。它们极易受惊并易死亡。
- Do not break any branches or pick any flowers off trees;
- 请勿采摘植物或鲜花。
- There are toilets and washrooms on the vessels, pontoon and at Green Island. Please utilise; and
- 岛上及船上有多个卫生间及更衣室可供使用，请保持岛上卫生。
- You must at all times follow instructions given to you by the Rangers.
- 请遵守岛上生态管理员的指示。
- All of these activities are illegal and you WILL be fined or have to appear in court if you are caught carrying out these activities
- 请勿违背以上规则，否则将可能触犯法律并被起诉
- Please return all snorkel equipment to the dive shop, the same place it was picked up.
- 进行浮潜活动的游客，请在活动结束后把浮潜用具归还潜水中心，也就是您租用浮潜用具的地方。
- Snorkelling and Medical Conditions
- 浮潜需要具备以下几项身体健康条件
  - o People that can't swim should not snorkel!
  - o 首先：您必须懂得游泳才能进行浮潜活动
  - o Snorkelling can be a strenuous physical activity and may increase the health and safety risks for persons suffering from: any medical condition that may be made worse by physical exertion for example heart disease, asthma and lung complaints; or any medical condition that can result in loss of consciousness for example, some forms of epilepsy and some diabetic conditions; or asthma that can be brought on by cold water or salt water mist. The person should tell their tour leader and the life guard on the beach. Anyone snorkeling should snorkel on the patrolled beach in front of the beach hire area.
  - o 其次：浮潜也是会消耗体力的活动，如果您患有哮喘、心脏病、呼吸道或肺部疾病、癫痫、糖尿病等因消耗体力容易恶化或病发甚至失去知觉的疾病，请您要特别小心谨慎，量力而为，并告知您的领队和我们的海滩救生员。所有游客请在有救生员监控的水域内进行浮潜活动。
- Please be on time to Glass Bottom Boat departure point and lunch venue.
- 另外，请按照船票上显示的时间提前或按时到达玻璃底船的出发地点和自助餐厅，以免错过班次及进餐时人多挤迫。

We hope you have a nice day!

感谢您的协助，祝您旅途愉快！

QUICKSILVER GROUP